

# Návod pro instalatéry Návod pre inštalatérov



# BAXI

## PARTAGE 3 COMFORT HT

Pro plynové kondenzační kotle s regulátorem AVS77

Pre plynové kondenzačné kotly s regulátorom AVS77

Firma **BAXI S.p.A.** jako jeden z největších evropských výrobců teplototechniky pro domácnost (závěsné plynové kotle, stacionární kotle, elektrické ohřivače vody a solární systémy) získala certifikát CSQ podle normy UNI EN ISO 9001.

Tento certifikát zaručuje, že systém kvality, užívaný ve firmě **BAXI S.p.A.** z Bassano del Grappa, místě výroby tohoto kotla, vyhovuje nejpřísnějším normám, které se týkají všech etap organizace práce a těch nejdůležitějších v procesu výroby/distribuce.



Firma **BAXI S.p.A.** ako jeden z najväčších európskych výrobcov tepelnej techniky pre domácnosť (závesné plynové kotly, stacionárne kotly, elektrické ohrievače vody a solárne systémy) získala certifikát CSQ podľa normy UNI EN ISO 9001.

Tento certifikát zaručuje, že systém kvality, užívaný vo firme **BAXI S.p.A.** z Bassano del Grappa, mieste výroby tohto kotla, vyhovuje najprísnejším normám, ktoré sa týkajú všetkých etáp organizácie práce a tých najdôležitejších v procese výroby/distribúcie.

1. Popis systémové sady PARTAGE3 COMFORT HT / Popis systémovej sady PARTAGE3 COMFORT HT .....	2
2. Instalace / Inštalácia.....	2
3. Rozměry a hydraulické připojení / Rozmery a hydraulické pripojenie .....	3
4. Charakteristiky oběhových čerpadel / Charakteristiky obehových čerpadiel .....	4
5. Elektrické připojení / Elektrické pripojenie .....	5
6. Řízení odlišných zón / Riadenie odlišných zón .....	9
7. Připojení druhého čerpadla okruhu vysoké teploty. Volitelná sada Pripojenie druhého čerpadla okruhu vysokej teploty. Voliteľná sada.....	10
8. Odvzdušnění a ochrana čerpadla proti zablokování / Odvzdušnenie a ochrana čerpadla proti zablokovaniu .....	11
9. Způsob likvidace zařízení po ukončení doby jeho životnosti Spôsob likvidácie zariadenia po ukončení doby jeho životnosti.....	11
10. Technická data / Technické dáta.....	11

## Instrukce před instalací

Sada **PARTAGE3 COMFORT HT** smí být použita pouze ve spojení s kondenzačními kotly vybavenými klimatickým regulátorem AVS77.

- Toto zařízení musí být instalováno kvalifikovaným odborníkem.
- Před instalací vyčistěte hydraulický systém (viz instrukce v návodu na používání kotle).
- Před spuštěním zkontrolujte, zda jsou všechna elektrická propojení bez závad.
- Pečlivě prostudujte návod na používání kotle.

## Inštrukcie pred inštaláciou

Sada **PARTAGE3 COMFORT HT** smie byť použitá len v spojení s kondenzačnými kotlami vybavenými klimatickým regulátorom AVS77.

- Toto zariadenie musí byť inštalované kvalifikovaným odborníkom.
- Pred inštaláciou vyčistite hydraulický systém (viď inštrukcie v návode na používanie kotla).
- Pred spustením skontrolujte, či sú všetky elektrické prepojenia bez porúch.
- Starostlivo preštudujte návod na používanie kotla.

## Popis systémové sady PARTAGE3 COMFORT HT

1

## Popis systémovej sady PARTAGE3 COMFORT HT

Pomocí této sady, která je vybavena hydraulickým rozdělovačem, je možné paralelně řídit smíšený systém tvořený zónou s vysokou teplotou ( $\leq 85^{\circ}\text{C}$ ) a zónou s nízkou teplotou ( $\leq 45^{\circ}\text{C}$ ).

Minimální rozměry pláště (hloubka 160mm) umožňují jednoduchou instalaci jak do niky tak také na zeď. Sada je vybavena oběhovým čerpadlem pro zónu s vysokou teplotou, které je řízeno prostorovým termostatem této zóny.

Zóna s nízkou teplotou je vybavena směšovací ventilom a zónovým čerpadlem.

Pomocou tejto sady, ktorá je vybavená hydraulickým rozdeľovačom, je možné paralelne riadiť zmiešaný systém tvorený zónou s vysokou teplotou ( $\leq 85^{\circ}\text{C}$ ) a zónou s nízkou teplotou ( $\leq 45^{\circ}\text{C}$ ).

Minimálne rozmery pláštá (hĺbka 160mm) umožňujú jednoduchú inštaláciu ako do niky tak tiež na stenu. Sada je vybavená obehovým čerpadlom pre zónu s vysokou teplotou, ktoré je riadené priestorovým termostatom tejto zóny.

Zóna s nízkou teplotou je vybavená zmiešavacím ventilom a zónovým čerpadlom.

## Instalace

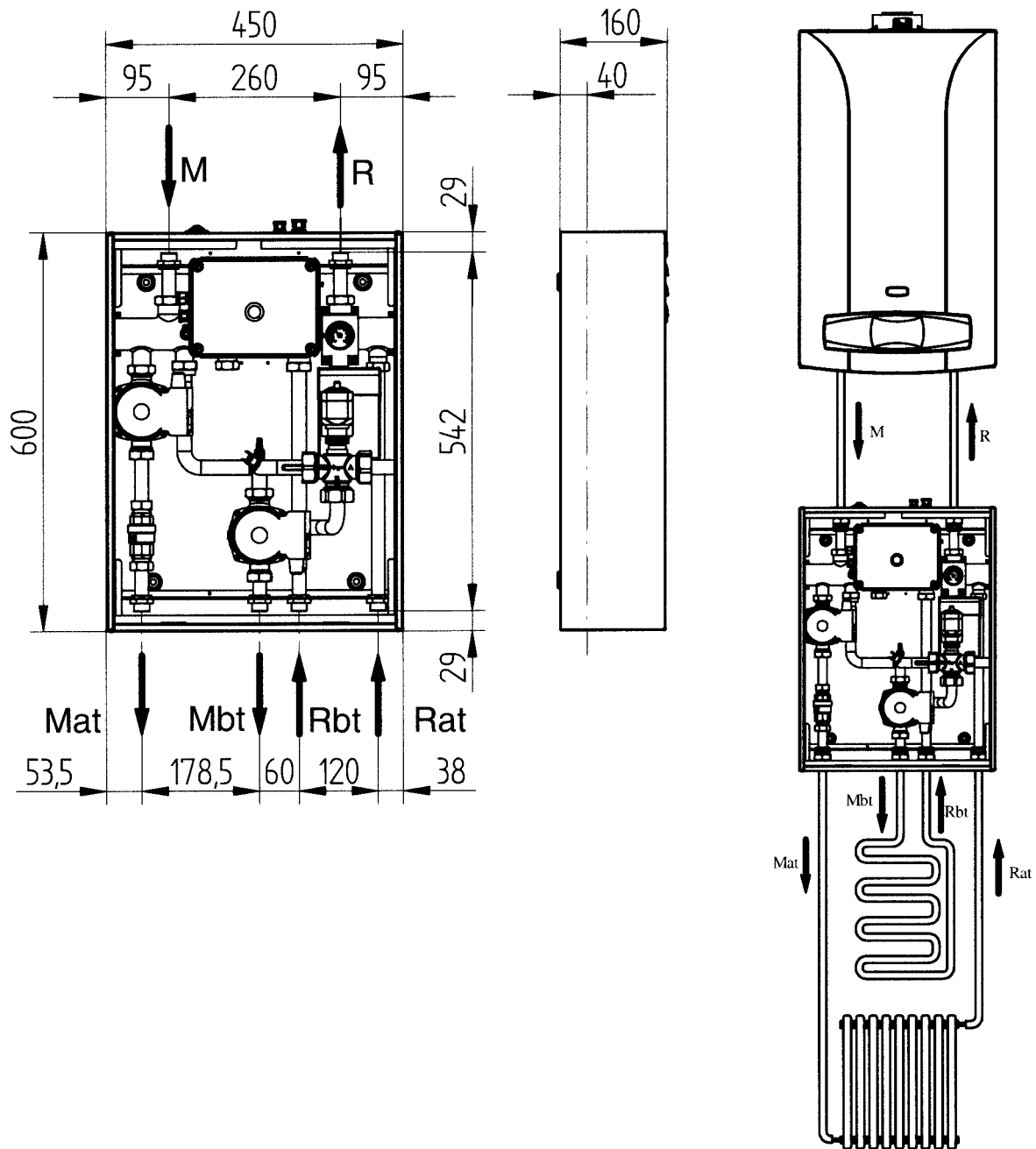
2

## Inštalácia

Určete místo instalace (stěna nebo nika), zavěste skříň pomocí dodaných hmoždinek a šroubů (kde je to možné, umístěte toto zařízení pod kotel). Připojte zařízení nahoře a dole k topnému systému podle šablony. Na každý vstup vody namontujte ventil 3/4" (k dodání na objednávku), aby nebylo nutno při servisní práci vypouštět celý topný systém.

Určite miesto inštalácie (stena alebo nika), zaveste skriňu pomocou dodaných hmoždiniek a skrutiek (kde je to možné, umiestnite toto zariadenie pod kotel).

Pripojte zariadenie hore a dole k vykurovaciemu systému podľa šablóny. Na každý vstup vody namontujte ventil 3/4" (k dodaniu na objednávku), aby nebolo nutné pri servisnej práci vypúšťať celý vykurovací systém.



**Legenda:**

- M G3/4" F: topná voda z kotle
- R G3/4" M: zpátečka do kotle
- Mat G3/4" F: vstup do systému s vysokou teplotou  $\leq 85^{\circ}\text{C}$
- Rat G3/4" F: zpátečka ze systému s vysokou teplotou
- Mbt G1" M: vstup do systému s nízkou teplotou  $\leq 45^{\circ}\text{C}$
- Rbt G1" F: zpátečka ze systému s nízkou teplotou

**Legenda:**

- M G3/4" F: vykurovacia voda z kotla
- R G3/4" M: spiatocka do kotla
- Mat G3/4" F: vstup do systému s vysokou teplotou  $\leq 85^{\circ}\text{C}$
- Rat G3/4" F: spiatocka zo systému s vysokou teplotou
- Mbt G1" M: vstup do systému s nízkou teplotou  $\leq 45^{\circ}\text{C}$
- Rbt G1" F: spiatocka zo systému s nízkou teplotou

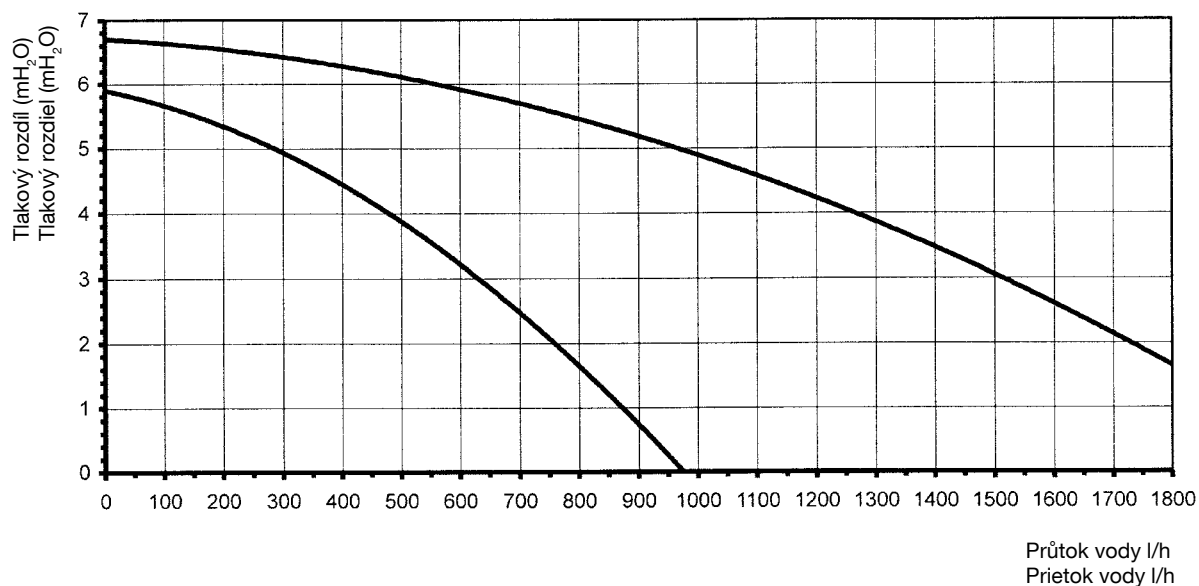
obrázek 1 / obrázok 1

Hydraulický návrh sekcií systému se dělá obvyklým způsobem s využitím níže uvedených charakteristik oběhových čerpadel.

Hydraulický návrh sekcií systému sa robí obvyklým spôsobom s využitím nižšie uvedených charakteristik obehových čerpadiel.

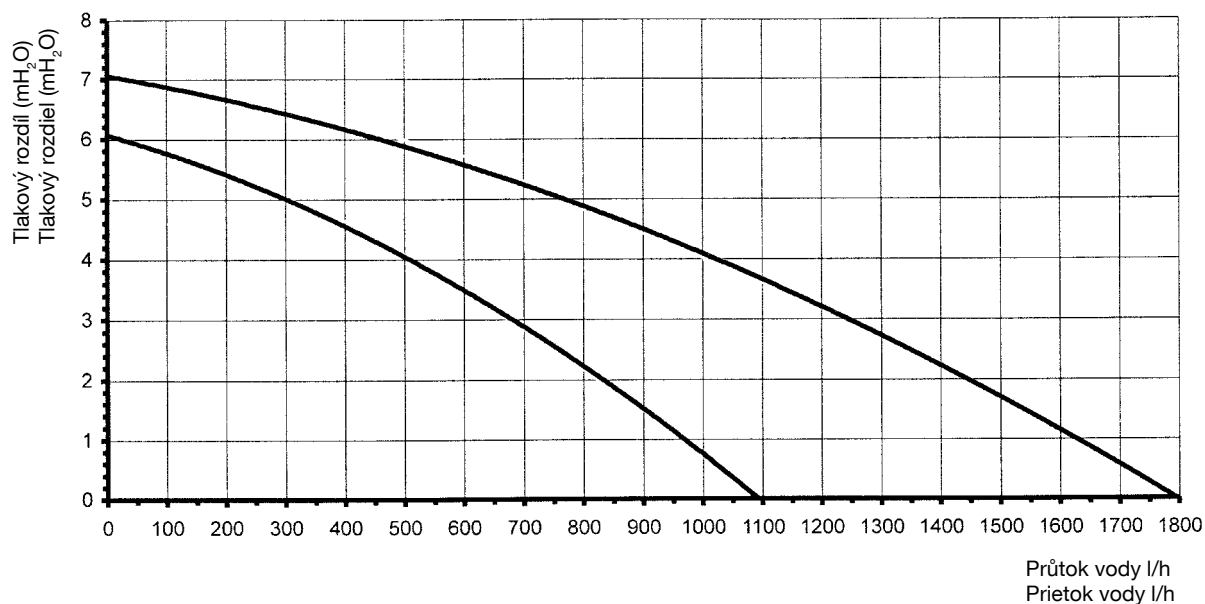
Čerpadlo okruhu s nízkou teplotou

4.1 Čerpadlo okruhu s nízkou teplotou



Čerpadlo okruhu s vysokou teplotou

4.1 Čerpadlo okruhu s vysokou teplotou



Systémová sada se připojuje do jednofázové elektrické napájecí sítě o 230 V s uzemněním pomocí třížilového kabelu, který je součástí vybavení.

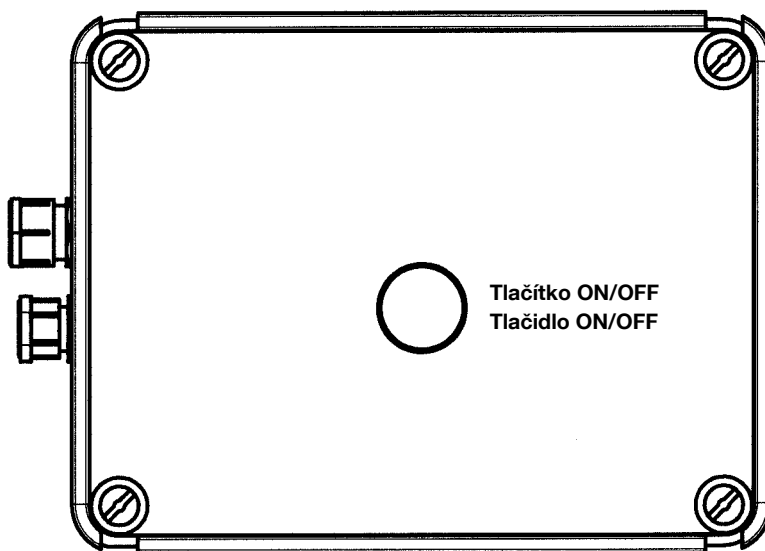
Připojení provedte pomocí dvoupólového vypínače s otevřením kontaktů alespoň na 3 mm. V případě, že je potřeba vyměnit napájecí kabel, použijte kabel „HAR H05 VV-F“ 3 × 0,75 mm<sup>2</sup> s maximálním průměrem 8 mm.

**DŮLEŽITÉ:** zařízení je možné odpojit od elektrického proudu stisknutím vypínače, který se nachází na přední straně skříňky (vypínač nesvíti = off – obrázek 5).

Systémová sada sa pripája do jednofázovej elektrickej napájacej siete o 230 V s uzemnením pomocou trojžilového kábla, ktorý je súčasťou vybavenia.

Pripojenie vykonajte pomocou dvojpólového vypínača s otvorením kontaktov aspoň na 3 mm. V prípade, že je potrebné vymeniť napájací kábel, použite kábel „HAR H05 VV-F“ 3 × 0,75 mm<sup>2</sup> s maximálnym priemerom 8 mm.

**DÔLEŽITÉ:** zariadenie je možné odpojiť od elektrického prúdu stlačením vypínača, ktorý sa nachádza na prednej strane skrinky (vypínač nesvieti = off – obrázok 5).



obrázek 2 / obrázok 2

**Barvy vodičů:**

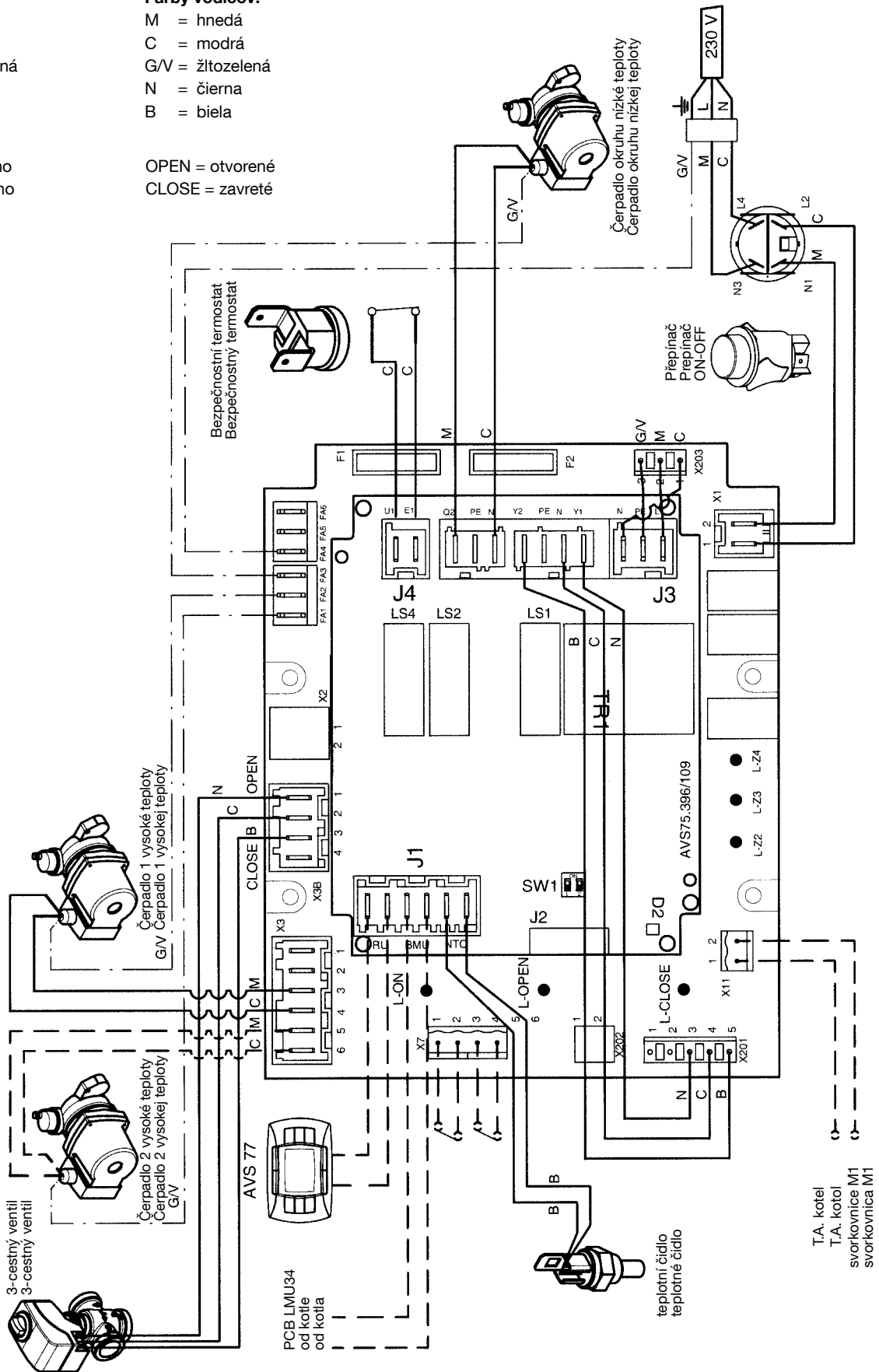
- M = hnědá
- C = modrá
- G/V = žlutozelená
- N = černá
- B = bílá

OPEN = otevřeno  
CLOSE = zavřeno

**Farby vodičov:**

- M = hnedá
- C = modrá
- G/V = žltozelená
- N = čierna
- B = biela

OPEN = otvorené  
CLOSE = zavreté



obrázek 3 / obrázok 3

## Legenda ke konektorům

X3: 5 (N) - 6 (F) napájení čerpadla okruhu vysoké teploty  
X7: 1-2 druhý vstup prostorového termostatu vysoké teploty (TA3)  
X7: 3-4 první vstup prostorového termostatu vysoké teploty (TA3)  
X11: konektor vstupu TA pro kotel  
J1: RU připojení klimatického regulátoru AVS77  
J1: BMU připojení Open Therm

## 5.2 Legenda ku konektorom

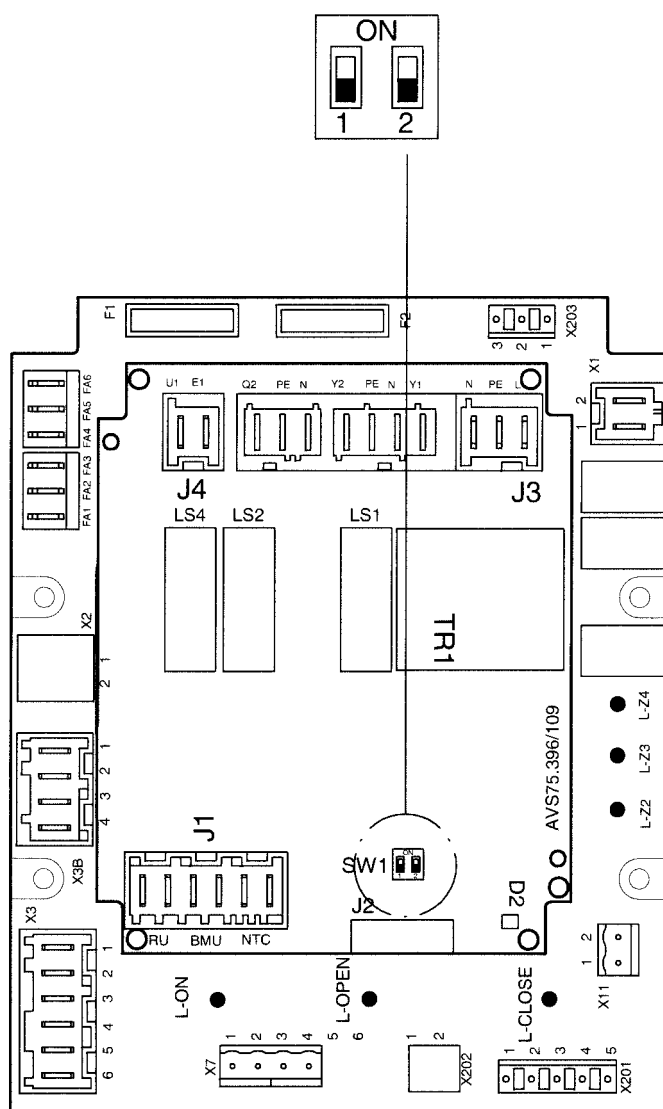
X3: 5 (N) - 6 (F) napájanie čerpadla okruhu vysokej teploty  
X7: 1-2 druhý vstup priestorového termostatu vysokej teploty (TA3)  
X7: 3-4 prvý vstup priestorového termostatu vysokej teploty (TA3)  
X11: konektor vstupu TA pre kotel  
J1: RU pripojenie klimatického regulátora AVS77  
J1: BMU pripojenie Open Therm

## Pozice DIP-přepínačů

Oba přepínače musí být trvale v pozici OFF

## 5.3 Pozícia DIP-prepínačov

Obidva prepínače musia byť trvalo v pozícii OFF



obrázek 4 / obrázok 4

## Vysvětlení LED-signalizace

## 5.4 Vysvetlenie LED- signalizácie

**L ON** -LED On: napájení zapnuto  
**L OPEN** -LED On: směšovací ventil otevřen  
**L CLOSE** -LED On: směšovací ventil zavřen  
**L Z2** -LED On: čerpadlo 1 vysokoteplotního okruhu pracuje (zóna TA2)  
**L Z3** -LED On: čerpadlo 2 vysokoteplotního okruhu pracuje (zóna TA3)

**POZOR:** kdykoliv je elektronika AVS75 zapnuta, systém vykonává následující testovací operace:

- otevře směšovací ventil na 10 sekund
- zavře směšovací ventil na 12 sekund
- zapne čerpadlo na 10 sekund
- vše vypne na 3 sekundy

*V průběhu těchto fází je systém nefunkční.*

**L ON** -LED On: napájanie zapnuté  
**L OPEN** -LED On: zmiešavací ventil otvorený  
**L CLOSE** -LED On: zmiešavací ventil zavretý  
**L Z2** -LED On: čerpadlo 1 vysoko teplotného okruhu pracuje (zóna TA2)  
**L Z3** -LED On: čerpadlo 2 vysoko teplotného okruhu pracuje (zóna TA3)

**POZOR:** kedykoľvek je elektronika AVS75 zapnutá, systém vykonáva nasledujúce testovacie operácie:

- otvorí zmiešavací ventil na 10 sekúnd
- zavrie zmiešavací ventil na 12 sekúnd
- zapne čerpadlo na 10 sekúnd
- všetko vypne na 3 sekundy

*V priebehu týchto fáz je systém nefunkčný.*

## Připojení klimatického regulátoru AVS77 (okruh nízké teploty)

## 5.5 Pripojenie klimatického regulátoru AVS77 (okruh nízkej teploty)

Klimatický regulátor **AVS77** zásobovaný z kotle musí být zapojen na svorky **RU** konektoru **J1** na elektronické desce systémové sady Partage3 Comfort HT (použijte „HAR H05 W-F“ 2-žilový kabel 2x0,75 mm<sup>2</sup>).

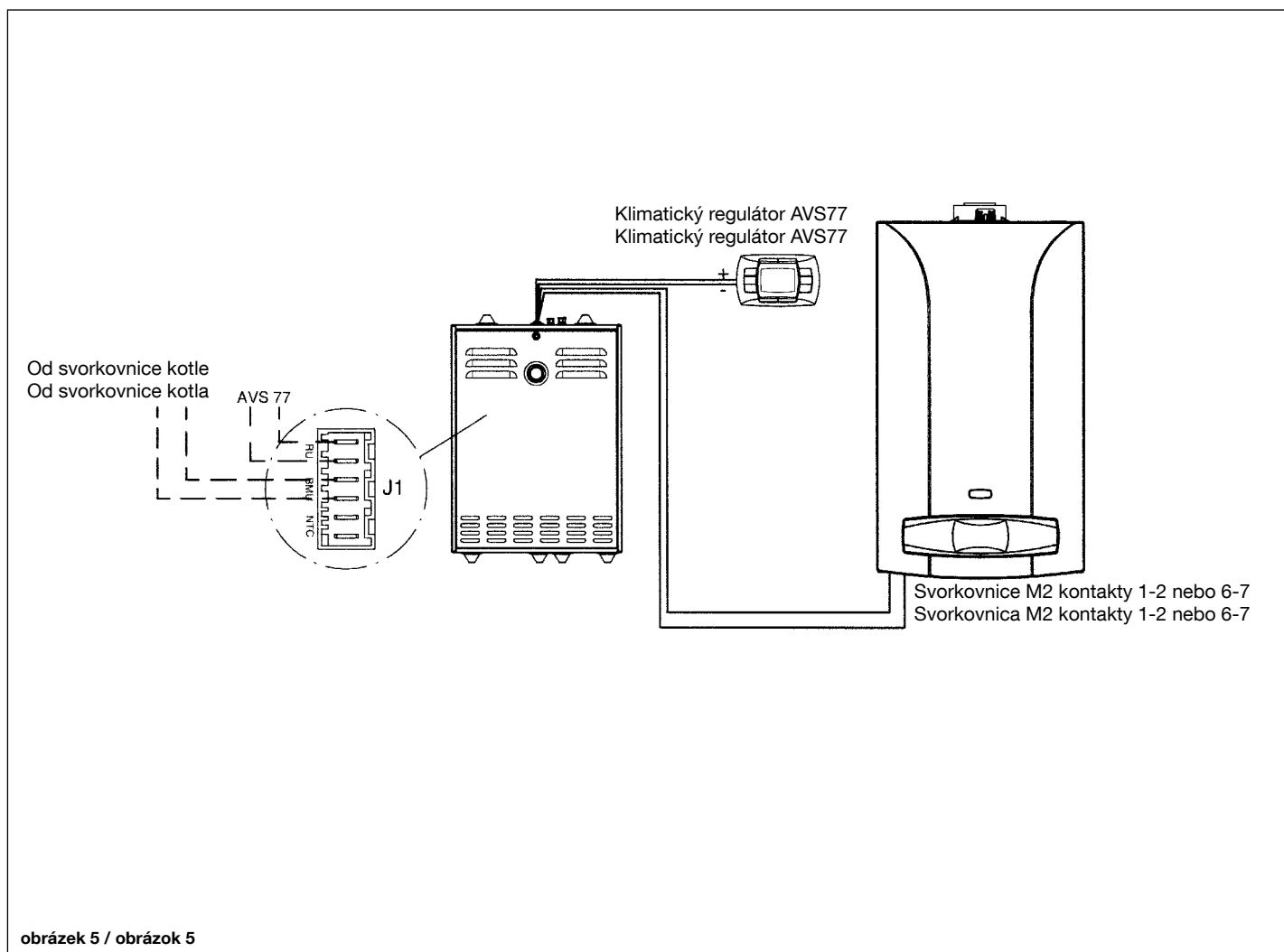
Pro spojení elektronické desky kotle a sady Partage 3 Comfort HT použijte „HAR H05 W-F“ 2-žilový kabel 2x0,75 mm<sup>2</sup> mezi svorkovnicí **M2** kotle (svorky 1-2 nebo 6-7 pro model IN HT a SPACE HT) a konektor **J1** (svorky BMU) na desce Partage 3 Comfort HT (AVS75).

**Poznámka:** v této konfiguraci musí být klimatický regulátor **AVS77** použit prostorový termostat v okruhu nízké teploty. Musí být proto umístěn v místnosti odpovídající tomuto okruhu.

Klimatický regulátor **AVS77** zásobovaný z kotla musí byť zapojený na svorky **RU** konektora **J1** na elektronickej doske systémovej sady Partage 3 Comfort HT (použite „HAR H05 W-F“ 2-žilový kábel 2x0,75 mm<sup>2</sup>).

Pre spojenie elektronickej dosky kotla a sady Partage 3 Comfort HT použijte „HAR H05 W-F“ 2-žilový kábel 2x0,75 mm<sup>2</sup> medzi svorkovnicou **M2** kotla (svorky 1-2 alebo 6-7 pre model IN HT a SPACE HT) a konektor **J1** (svorky BMU) na doske Partage 3 Comfort HT (AVS75).

**Poznámka:** v tejto konfigurácii musí byť klimatický regulátor **AVS77** použitý priestorový termostat v okruhu nízkej teploty. Musí byť preto umiestnený v miestnosti zodpovedajúcej tomuto okruhu.



obrázek 5 / obrázok 5

Pro spojení kontaktů prostorového termostatu na kotli s kontakty 1-2 na svorkovnici X11 elektronické desky sady Partage 3 Comfort HT použijte „HAR H05 W-F“ 2-žilový kabel 2x0,75 mm<sup>2</sup>.

Pre spojenie kontaktov priestorového termostatu na kotle s kontaktními 1-2 na svorkovnici X11 elektronickej dosky sady Partage 3 Comfort HT použijte „HAR H05 W-F“ 2-žilový kábel 2x0,75 mm<sup>2</sup>.



## Připojení prostorového termostatu (okruh vysoké teploty)

5.6

## Pripojenie priestorového termostatu (okruh vysokej teploty)

### Volitelné příslušenství

Připojte kontakty prostorového termostatu vysoké teploty (**TA2**) ke svorkám **3-4** konektoru X7 na elektronické desce sady **Partage3 Comfort HT** (číslo 3: schéma elektrického zapojení).

Druhá zóna vysoké teploty může být řízena připojením druhého prostorového termostatu (**TA3**) ke konektoru **J1** (svorky **1-2**) a přidáním příslušné hydraulické sady popsané v §7 (viz instrukce dodané se sadou).

### Voliteľné príslušenstvo

Pripojte kontakty priestorového termostatu vysokej teploty (**TA2**) ku svorkám 3-4 konektora X7 na elektronickej doske sady **Partage 3 Comfort HT** (číslo 3: schéma elektrického zapojenia).

Druhá zóna vysokej teploty môže byť riadená pripojením druhého priestorového termostatu (**TA3**) ku konektoru **J1** (svorky **1-2**) a pridaním príslušnej hydraulickej sady opísanej v §7 (viď inštrukcie dodanej so sadou).

## Připojení termostatu pro podlahové vytápění

5.7

## Pripojenie termostatu pre podlahové vykurovanie

Řízení je podmíněno nastavením bezpečnostního teplotního termostatu na 50°C, aby byl okruh nízké teploty ochráněn pro případ selhání řídicího systému.

Pro tento účel je možno použít limitní termostat běžně dostupný v obchodní síti, který musí být připojen ke konektoru **U1-E1** na svorkovnici **J4** jako náhrada existujícího (číslo 3: schéma elektrického zapojení).

Riadenie je podmienené nastavením bezpečnostného teplotného termostatu na 50°C, aby bol okruh nízkej teploty ochránený pre prípad zlyhanie radiaceho systému.

Pre tento účel je možné použiť limitný termostat bežne dostupný v obchodnej sieti, ktorý musí byť pripojený ku konektoru **U1-E1** na svorkovnici **J4** ako náhrada existujúceho (číslo 3: schéma elektrického zapojenia).

## Řízení odlišných zón

6

## Riadenie odlišných zón

(Viz také návod na používání kotle)

K nastavení okruhů vysoké a nízké teploty použijte tlačítka na klimatickém regulátoru AVS77.

Okruh (zóna) nízké teploty řízená klimatickým regulátorem AVS77 je nezávislá na okruhu (zóně) vysoké teploty řízeném prostorovým termostatem.

(Viď tiež návod na používanie kotla)

K nastaveniu okruhov vysokej a nízkej teploty použijte tlačidlá na klimatickom regulátore AVS77.

Okruh (zóna) nízkej teploty riadená klimatickým regulátorom AVS77 je nezávislá na okruhu (zóne) vysokej teploty riadenom priestorovým termostatom.

## Zóna nízké teploty

6.1

## Zóna nízkej teploty

### 6.1.1 S externím teplotním čidlem (ekvitermní regulace)

Maximální teplota vytápění se nastaví pomocí parametru **CH SL (nastavte hodnotu nižší než 40°C)** na klimatickém regulátoru AVS77.

Klimatická křivka „**KReg**“ se nastaví pomocí parametru **KReg** na klimatickém regulátoru AVS77, jak je popsáno v příslušné kapitole návodu na používání kotle.

K výběru křivky pro prostorovou teplotu 20 °C použijte diagram 1.

### 6.1.2 Bez externího čidla

Maximální teplota vytápění se nastaví pomocí parametru **CH SL (nastavte hodnotu nižší než 40 °C)** na klimatickém regulátoru AVS77.

### 6.1.1 S externým teplotným čidlom (ekvitermná regulácia)

Maximálna teplota vykurovania sa nastaví pomocou parametra **CH SL (nastavte hodnotu nižšiu ako 40°C)** na klimatickom regulátore AVS77.

Klimatická křivka „**KReg**“ sa nastaví pomocou parametra **KReg** na klimatickom regulátore AVS77, ako je opísané v príslušnej kapitole návodu na používanie kotla.

K výberu křivky pre priestorovú teplotu 20 °C použijte diagram 1.

### 6.1.2 Bez externého čidla

Maximálna teplota vykurovania sa nastaví pomocou parametra **CH SL (nastavte hodnotu nižšiu ako 40 °C)** na klimatickom regulátore AVS77.

## Zóna vysoké teploty

6.2

## Zóna vysokej teploty

### 6.2.1 S externím teplotním čidlem (ekvitermní regulace)

„kt“ klimatická křivka příslušná okruhu vysoké teploty se nastaví pomocí parametru **532** na klimatickém regulátoru AVS77.

K výběru křivky pro prostorovou teplotu 20°C použijte diagram 2 návodu na používání kotle.

Hodnota teploty vytápění se nastaví parametrem „CH2SR“ (rozsah prostorové teploty **5 až 30 °C**)

### 6.2.2 Bez externího čidla

Hodnota teploty vytápění se nastaví parametrem „CH2SF“ (rozsah teploty **25 až 80 °C**) na klimatickém regulátoru AVS77.

### 6.2.1 S externým teplotným čidlom (ekvitermná regulácia)

„kt“ klimatická krivka príslušná okruhu vysokej teploty sa nastaví pomocou parametra **532** na klimatickom regulátore AVS77.

K výberu krivky pre priestorovú teplotu 20°C použijte diagram 2 návodu na používanie kotla.

Hodnota teploty vykurovania sa nastaví parametrom „CH2SR“ (rozsah priestorovej teploty **5 až 30 °C**)

### 6.2.2 Bez externého čidla

Hodnota teploty vykurovania sa nastaví parametrom „CH2SF“ (rozsah teploty **25 až 80 °C**) na klimatickom regulátore AVS77.

## Signalizace a chybová hlášení na displeji

6.3

## Signalizácia a chybové hlásenia na displeji

Kód chyby	Popis chyby	Řešení problému Riešenie problému
E30	Vadné čidlo nízké teploty Chybné čidlo nízkej teploty	Přezkoušejte elektrické vodiče; vyměňte čidlo Preskúšajte elektrické vodiče; vymeňte čidlo
E88	Vada komunikace Open Therm Chyba komunikácie Open Therm	Přezkoušejte připojení desky BMU na AVS75 Preskúšajte pripojenie dosky BMU na AVS75
E111	Bezpečnostní termostat vypnul Bezpečnostný termostat vypol	Přezkoušejte regulační systém (otevřete směšovací ventil) nebo elektrické vodiče Preskúšajte regulačný systém (otvorte zmiešavací ventil) alebo elektrické vodiče

Doba doběhu čerpadla nízké teploty: 60 sekund  
Antiblokovací běh čerpadla 10 sekund po každých 24 hodinách nečinnosti systému.

Doba dobehu čerpadla nízkej teploty: 60 sekúnd  
Antiblokovací beh čerpadla 10 sekúnd po každých 24 hodinách nečinnosti systému.

## Připojení druhého čerpadla okruhu vysoké teploty

7

## Pripojenie druhého čerpadla a okruhu vysokej teploty

### Volitelná sada

PARTAGE3 COMFORT HT může být propojena s doplňkovým čerpadlem řízeným druhou zónou vysoké teploty.

### Sada obsahuje:

- čerpadlo Grundfos UPS 15/60
- trubici s kontrolním ventilem
- elektrické vodiče

Doplňkové čerpadlo musí být připojeno ke svorkám 5-6 konektoru X3 (obr.6).

Prostorový termostat tohoto okruhu musí být připojen ke svorkám 1-2 (TA3) konektoru X7 (obr.6: schéma elektr. zapojení).

### Voliteľná sada

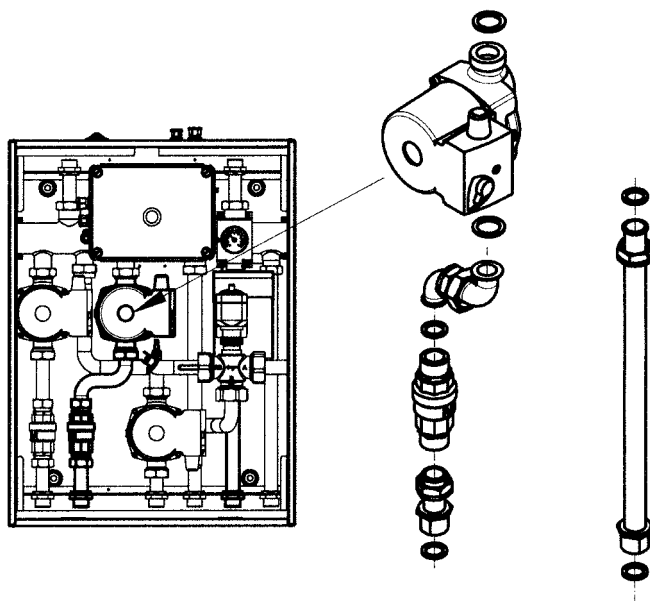
PARTAGE3 COMFORT HT môže byť prepojená s doplnkovým čerpadlom riadeným druhou zónou vysokej teploty.

### Sada obsahuje:

- čerpadlo Grundfos UPS 15/60
- trubicu s kontrolným ventilom
- elektrické vodiče

Doplňkové čerpadlo musí byť pripojené ku svorkám 5-6 konektora X3 (obr.6).

Priestorový termostat tohto okruhu musí byť pripojený ku svorkám 1-2 (TA3) konektora X7 (obr.6: schéma elektr. zapojenie).



obrázek 6 / obrázok 6

## Odvzdušnění, odblokování čerpadla

## 8 Odvzdušnenie, odblokovanie čerpadla

Při prvním plnění systému vodou je potřeba zařízení odvzdušnit povolením odvzdušňovacího šroubu na čerpadle.

V okruhu nízké teploty je zařízení vybaveno systémem ochrany čerpadla proti zatuhnutí (zablokování) rotoru. Pokud není v průběhu 24 hodin žádný požadavek na teplo, automaticky se čerpadlo rozběhne na 10 sec. Tato ochrana funguje pouze tehdy, je-li zařízení napájeno elektr. proudem. Tato ochrana není funkční pro čerpadlo okruhu vysoké teploty.

Nicméně při prvním startu a pak vždy po určité době nečinnosti je potřeba uvolnit rotor čerpadla šroubovákem po odstranění čelní zátky.

Pri prvom plnení systému vodou je potrebné zariadenie odvzdušniť povolením odvzdušňovacej skrutky na čerpadle.

V okruhu nízkej teploty je zariadenie vybavené systémom ochrany čerpadla proti zatuhnutiu (zablokovaniu) rotoru. Ak nie je v priebehu 24 hodín žiadna požiadavka na teplo, automaticky sa čerpadlo rozběhne na 10 sek. Táto ochrana funguje len vtedy, ak je zariadenie napájané elektr. prúdom. Táto ochrana nie je funkčná pre čerpadlo okruhu vysokej teploty. Jednako len pri prvom štarte a potom vždy po určitej dobe nečinnosti je potrebné uvoľniť rotor čerpadla skrutkovačom po odstránení čelnej zátky.

## Způsob likvidace zařízení

## 9 Spôsob likvidácie zariadenia

Toto zařízení je vyrobeno z materiálů, které nepoškozují životní prostředí. Po skončení doby jeho životnosti nesmí však být odstraněno jako domácí odpad, je nutno předat ho do sběrný k recyklaci.

Toto zariadenie je vyrobené z materiálov, ktoré nepoškozujú životné prostredie. Po skončení doby jeho životnosti nesmie však byť odstránený ako domáci odpad, je nutné odovzdať ho do zberne k recyklácii.

## Technické údaje

## 10 Technické údaje

Elektrické napětí Elektrické napätie		AC 230 V
Jmenovitá frekvence Menovitá frekvencia		50 Hz
Elektrický příkon Elektrický príkon	Standardní systém: 1 čerpadlo pro vysokou teplotu + 1 čerpadlo pro nízkou teplotu Štandardný systém: 1 čerpadlo pre vysokú teplotu + 1 čerpadlo pre nízku teplotu	200 W
	Systém na objednávku: 2 čerpadla pro vysokou teplotu + 1 čerpadlo pro nízkou teplotu Systém na objednávku: 2 čerpadla pre vysokú teplotu + 1 čerpadlo pre nízku teplotu	290 W
Elektrické krytí Elektrické krytie		IPX5D podle / podľa EN 60529
Rozměry Rozmery		600 × 450 × 160 (mm)
Hmotnost Hmotnosť	Standardní systém: (1 čerpadlo pro vysokou teplotu + 1 čerpadlo pro nízkou teplotu) Štandardný systém: (1 čerpadlo pre vysokú teplotu + 1 čerpadlo pre nízku teplotu)	17,3 kg
	Systém se sadou na objednávku: (přidané 2. čerpadlo pro druhou zónu s vysokou teplotou) Systém so sadou na objednávku: (pridané 2. čerpadlo pre druhú zónu s vysokou teplotou)	22,5 kg

# BAXI

## Baxi Heating (Czech republic) s.r.o.

[www.baxi.cz](http://www.baxi.cz)

### centrála Praha:

Jeseniova 2770 / 56, 130 00 Praha 3

Tel.: +420 - 271 001 627

Fax: +420 - 271 001 620

e-mail: [info@baxi.cz](mailto:info@baxi.cz)

### středisko Brno:

Antonína Slavíka 7, 602 00 Brno

Tel./Fax: +420 543 211 615

### OBCHODNĚ - TECHNICKÁ ZASTOUPENÍ PRO REGIONY:

#### PRAHA a JIŽNÍ ČECHY:

Pavel Žvátora

[pavel.zvatora@baxi.cz](mailto:pavel.zvatora@baxi.cz)

tel.: +420 608 976 678

#### ZÁPADNÍ, SEVERNÍ a VÝCHODNÍ ČECHY:

Petr Paunkovič

[petr.paunkovic@baxi.cz](mailto:petr.paunkovic@baxi.cz)

tel.: +420 602 464 244

#### BRNO a JIŽNÍ MORAVA:

Pavel Polcr

[pavel.polcr@baxi.cz](mailto:pavel.polcr@baxi.cz)

tel.: +420 739 592 955

#### SEVERNÍ MORAVA:

Jiří Chrascina

[jiri.chrascina@baxi.cz](mailto:jiri.chrascina@baxi.cz)

tel.: +420 728 950 685

### TECHNICKÁ PODPORA PRO ÚZEMÍ:

#### ČECHY:

Filip Suchánek

[filip.suchanek@baxi.cz](mailto:filip.suchanek@baxi.cz)

tel.: +420 603 431 938

#### MORAVA:

Zdeněk Rumpík

[zdenek.rumpik@baxi.cz](mailto:zdenek.rumpik@baxi.cz)

tel.: +420 739 592 005

#### HLAVNÍ TECHNIK:

Jiří Šikula

[jiri.sikula@baxi.cz](mailto:jiri.sikula@baxi.cz)

tel.: +420 737 287 176

## Baxi Heating (Slovakia), s. r. o.

[www.baxi.sk](http://www.baxi.sk)

Piaristická 6836, 911 01 Trenčín

Tel: +421 32 652 3532

Fax: +421 32 652 3532

e-mail: [info@baxi.sk](mailto:info@baxi.sk)

#### Vedúci pobočky

Tomáš Ďurenc

[tomas.durenc@baxi.sk](mailto:tomas.durenc@baxi.sk)

tel.: +421 918 630 242

#### Obchodno-technický poradca

Martin Kollár

[martin.kollar@baxi.sk](mailto:martin.kollar@baxi.sk)

tel.: +421 918 347 938

#### Asistentka vedúceho pobočky

Denisa Zemanovičová

[denisa.zemanovicova@baxi.sk](mailto:denisa.zemanovicova@baxi.sk)

tel.: +421 905 761 349

#### Technik

Róbert Ďurnek

[robert.durnek@baxi.sk](mailto:robert.durnek@baxi.sk)

tel.: +421 917 746 796

[www.baxi.com](http://www.baxi.com)

Firma BAXI S.p.A. si z dôvodu neustáleho zlepšovania svých výrobků, vyhrazuje právo modifikovat kdykoli a bez předchozího upozornění údaje uvedené v této dokumentaci. Tato dokumentace má pouze informativní charakter a nesmí být použita jako smlouva ve vztahu k třetím osobám.

Firma BAXI S.p.A. si z dôvodu neustáleho zlepšovania svojich výrobkov, vyhradzuje právo modifikovat kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia údaje uvedené v tejto dokumentácii. Táto dokumentácia má len informatívny charakter a nesmie byť použitá ako zmluva vo vzťahu k tretím osobám.

**BAXI S.p.A.** 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) ITALIA  
Via Trozzetti, 20; tel. 0424 - 517111; telefax 0424/38089